

お客様 各位

2024年9月

「在留期間の確認について」に関するご協力のお願いについて

平素より当金庫をご愛顧賜り、誠にありがとうございます。

当金庫では、口座の不正利用等を通じた犯罪組織やテロ組織への資金流入を防ぎ、安全な金融サービスを提供するため、マネー・ローンダリング及びテロ資金供与対策に取り組んでおります。

この対策の一環として、「犯罪による収益の移転防止に関する法律」および金融庁より公開された「マネー・ローンダリング及びテロ資金供与防止対策に関するガイドライン」に基づき、口座をお持ちの全てのお客様に対して、お客様に関する情報や取引目的等を定期的に確認させていただいております。

今般、外国人のお客様へ別紙「在留カードの在留期間の確認のお願い」を郵送等させていただきました。同書を受領されましたら、お手数をお掛け致しますが、何卒、ご理解とご協力をお願い申し上げます。

なお、「在留カードの在留期間の確認のお願い」は、当金庫にお届けいただいた氏名等の情報を基に対象先を抽出のうえ郵送等をしております。万一、外国人でないお客様へ本書が郵送された場合は、誠に恐縮ではございますが下記のお問合せ先にご連絡賜りますようお願い申し上げます。

湖東信用金庫

(お問合せ先)

TEL 0120-123-123

お客様 各位

2024年9月吉日

在留カードの在留期間の確認のお願い

拝啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

平素は湖東信用金庫をご愛顧賜り、厚くお礼申し上げます。

さて、マネー・ローンダリングおよびテロ資金供与対策の一環として、すでにお取引のあるお客様にも、お取引の内容や状況等について、確認をさせていただいております。

つきましては、お取引の際にご提示いただきました、「在留カード」の在留期間及び在留資格の確認をさせていただきたく、下記の書類等をご提示いただきますようお願いいたします。

なお、本書面のお願いにもかかわらず、2024年10月末までにご来店やご連絡がなく、確認にご協力いただけない場合には、お取引口座がご利用いただけなくなる場合がありますので、ご了承願います。

お客様にはお手数をおかけいたしますが、ご理解とご協力をお願い申し上げます。

敬具

【ご来店時の持参書類等】

1. 在留カード

※在留期間が経過している場合は、更新後の在留カードをご持参ください。

湖東信用金庫

TEL 0120-123-123

Dear Customers

September2024

Request to confirm the expiration date of your residence card

Dear customers, We hope you are well and in good health.

We would like to express our sincere gratitude for your patronage of Koto Shinkin Bank.

As part of our efforts to combat money laundering and terrorist financing, we are now confirming the details and status of transactions with existing customers.

In this regard, we would like to confirm the expiration date and status of residence on the "residence card" that you presented at the time of the transaction, so please bring the documents listed below and visit the branch counter of your transaction office.

Please note that if you do not visit or contact us by the end of October 2024 despite the request on this page and are unable to cooperate with the confirmation, your transaction account may become unavailable.

We apologize for any inconvenience this may cause you, and we appreciate your understanding and cooperation.

Sincerely yours

[Documents to bring when visiting the branch]

1. Residence card

*If your residence period has expired, please bring your updated residence card.

Koto Shinkin Bank

TEL 0120-123-123